



UNIA EUROPEJSKA

PARLAMENT EUROPEJSKI

RADA

Bruksela, 14 lutego 2018 r.
(OR. en)

2016/0275 (COD)

PE-CONS 65/17

ECOFIN 1077
RELEX 1075
IA 208
CODEC 1998

AKTY USTAWODAWCZE I INNE INSTRUMENTY

Dotyczy: DECYZJA PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY zmieniająca decyzję nr 466/2014/UE w sprawie udzielenia gwarancji UE dla Europejskiego Banku Inwestycyjnego na pokrycie strat poniesionych w związku z działaniami z zakresu finansowania wspierającymi projekty inwestycyjne poza granicami Unii

DECYZJA
PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY (UE) 2018/...

z dnia ...

zmieniająca decyzję nr 466/2014/UE
w sprawie udzielenia gwarancji UE dla Europejskiego Banku Inwestycyjnego
na pokrycie strat poniesionych w związku z działaniami z zakresu finansowania
wspierającymi projekty inwestycyjne poza granicami Unii

PARLAMENT EUROPEJSKI I RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 209 i 212,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

po przekazaniu projektu aktu ustawodawczego parlamentom narodowym,

stanowiąc zgodnie ze zwykłą procedurą ustawodawczą¹,

¹ Stanowisko Parlamentu Europejskiego z dnia 8 lutego 2018 r. (dotychczas nieopublikowane w Dzienniku Urzędowym) oraz decyzja Rady z dnia

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Społeczność międzynarodowa stoi w obliczu bezprecedensowego kryzysu migracyjnego i uchodźczego, który wymaga solidarności i skutecznego uruchamiania zasobów finansowych oraz wzywa do wspólnego zmięczenia się z obecnymi problemami i ich przezwyciężenia. Konieczna jest współpraca wszystkich podmiotów na rzecz wprowadzenia w życie trwałych, średnio- i długoterminowych polityk, a także skutecznego wykorzystywania istniejących programów w celu opracowywania i wspierania inicjatyw, które przyczyniają się do osiągnięcia celów zrównoważonego rozwoju Organizacji Narodów Zjednoczonych (ONZ) oraz do zajęcia się politycznymi, społecznymi, gospodarczymi i środowiskowymi czynnikami stanowiącymi pierwotne przyczyny migracji, w tym – choć nie tylko – ubóstwem, nierównością, wzrostem demograficznym, brakiem zatrudnienia, ograniczonym dostępem do możliwości kształcenia i brakiem możliwości gospodarczych, brakiem stabilności, konfliktami, zmianą klimatu i długotrwałymi skutkami przymusowego wysiedlenia.
- (2) Chociaż zapewnienie zasobów na zaradzenie pierwotnym przyczynom migracji jest ogromnie ważne, Unia pozostaje w pełni zaangażowana na rzecz polityk w innych obszarach o priorytetowym znaczeniu strategicznym, zgodnie z tym, co nakreślono w globalnej strategii na rzecz polityki zagranicznej i bezpieczeństwa Unii Europejskiej.

- (3) Opracowano nowe, zorientowane na wyniki, ramy partnerstwa z państwami trzecimi, które to ramy uwzględniają wszystkie unijne polityki i instrumenty. W obrębie tych nowych ram partnerstwa ustanowiono unijny plan inwestycji zewnętrznych mający wspierać inwestycje w regionach położonych poza granicami Unii, a jednocześnie przyczyniać się do osiągnięcia celów zrównoważonego rozwoju ONZ i zaradzić pierwotnym przyczynom migracji. Plan ten powinien również służyć realizacji celów agendy ONZ na rzecz zrównoważonego rozwoju 2030 oraz Porozumienia paryskiego do Ramowej konwencji Narodów Zjednoczonych w sprawie zmian klimatu (zwanego dalej „Porozumieniem paryskim”), a także celów pozostałych instrumentów na rzecz finansowania działań zewnętrznych.
- (4) W dniu 28 czerwca 2016 r. Rada Europejska zatwierdziła propozycję Europejskiego Banku Inwestycyjnego (EBI), aby do realizacji planu inwestycji zewnętrznych wykorzystać Inicjatywę EBI na rzecz budowania odporności w krajach południowego sąsiedztwa i Bałkanów Zachodnich, która została utworzona w celu promowania inwestycji.
- (5) Jednym z głównych elementów Inicjatywy EBI na rzecz budowania odporności jest rozszerzenie – zarówno w kategoriach ilościowych, jak i jakościowych – upoważnienia EBI do udzielania pożyczek na rzecz państw trzecich. Dzięki temu EBI powinien być w stanie szybko przyczyniać się do realizacji celów planu inwestycji zewnętrznych, w szczególności poprzez zapewnienie dodatkowego finansowania beneficjentom z sektora prywatnego, z myślą o tym, by przyciągać inwestycje prywatne i pobudzać inwestycje długoterminowe.

- (6) Rada strategiczna Europejskiego Funduszu na rzecz Zrównoważonego Rozwoju, w której reprezentowany jest EBI, zapewni wskazówki dotyczące komplementarności między Inicjatywą EBI na rzecz budowania odporności a komponentami planu inwestycji zewnętrznych, zgodnie ze swoim regulaminem wewnętrznym i bez uszczerbku dla wewnętrznych zasad zarządzania EBI.
- (7) EBI udzielono gwarancji budżetowej w związku z działaniami z zakresu finansowania realizowanymi poza granicami Unii (zwanej dalej „gwarancją UE”) decyzją Parlamentu Europejskiego i Rady nr 466/2014/UE¹.
- (8) Zgodnie z decyzją nr 466/2014/UE Komisja, we współpracy z EBI, przygotowała, w oparciu o niezależną ocenę zewnętrzną, sprawozdanie z przeglądu śródkresowego zawierające ocenę stosowania tej decyzji.
- (9) Długoterminowa odporność gospodarcza uchodźców, migrantów, społeczności przyjmujących i tranzytowych oraz społeczności pochodzenia, będąca strategiczną odpowiedzią na potrzebę zaradzenia pierwotnym przyczynom migracji, powinna zostać dodana jako nowy cel wspierany za pomocą gwarancji UE (zwany dalej „nowym celem”).
- (10) Operacje wspierane w ramach nowego celu powinny być odrębne od działań UE w zakresie kontroli granic.
- (11) Aby EBI był w stanie reagować w ramach swojego upoważnienia do udzielania pożyczek na rzecz państw trzecich na potencjalne nadchodzące zagrożenia i realizować priorytety Unii, a także realizować nowy cel, maksymalny pułap dla działań EBI z zakresu finansowania objętych gwarancją UE należy podwyższyć do 32 300 000 000 EUR.

¹ Decyzja Parlamentu Europejskiego i Rady nr 466/2014/UE z dnia 16 kwietnia 2014 r. w sprawie udzielenia gwarancji UE dla Europejskiego Banku Inwestycyjnego na pokrycie strat poniesionych w związku z działaniami z zakresu finansowania wspierającymi projekty inwestycyjne poza granicami Unii (Dz.U. L 135 z 8.5.2014, s. 1).

- (12) W ramach upoważnienia ogólnego należy przeznaczyć 1 400 000 000 EUR na projekty w sektorze publicznym służące realizacji nowego celu.
- (13) W ramach nowego upoważnienia do udzielania pożyczek sektorowi prywatnemu, na projekty służące realizacji nowego celu należy przeznaczyć – w ramach maksymalnego podwyższonego pułapu – kwotę w maksymalnej wysokości 2 300 000 000 EUR, która powinna być objęta gwarancją ogólną Unii.
- (14) Powodzenie jednego z głównych celów EBI w ramach upoważnienia do udzielania pożyczek na rzecz państw trzecich, czyli wsparcie rozwoju lokalnego sektora prywatnego, w szczególności wsparcie dla mikroprzedsiębiorstw oraz małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP), jest uzależnione od takich czynników jak dostęp MŚP do finansowania, kredytów i pomocy technicznej, od promowania przedsiębiorczości i od działań służących stymulowaniu przejścia z niestabilnej gospodarki nieformalnej do gospodarki formalnej. W tym kontekście działania EBI z zakresu finansowania powinny dążyć do wspierania małych projektów inwestycyjnych realizowanych przez MŚP, a także projektów inwestycyjnych w oddalonych obszarach wiejskich oraz w dziedzinie uzdatniania wody pitnej, odprowadzania ścieków oraz w dziedzinie energii odnawialnej.
- (15) Należy zapewnić komplementarność i koordynację z unijnymi inicjatywami służącymi zaradzeniu pierwotnym przyczynom migracji, w tym poprzez wsparcie Unii na rzecz trwałej reintegracji powracających migrantów w krajach ich pochodzenia.

- (16) W związku z Porozumieniem paryskim EBI powinien starać się utrzymać wysoki poziom operacji związanych z klimatem, które – pod względem wielkości – powinny stanowić co najmniej 25 % ogółu działań EBI z zakresu finansowania poza granicami Unii. Działania EBI z zakresu finansowania objęte decyzją nr 466/2014/UE powinny być spójne z osiągnięciem celu, który zakłada, że do 2020 r. co najmniej 35 % ogółu działań EBI z zakresu finansowania przypadnie na gospodarki wschodzące i kraje rozwijające się poza Unią. EBI powinien uwzględnić konkluzje Rady Europejskiej z dnia 22 maja 2013 r. dotyczące stopniowego wycofywania środowiskowo lub ekonomicznie szkodliwych dotacji, w tym do paliw kopalnych.
- (17) Ryzyko dla budżetu ogólnego Unii związane z działaniami EBI z zakresu finansowania prowadzonymi w ramach upoważnienia do udzielania pożyczek sektorowi prywatnemu powinno być wyceniane. Dochody wygenerowane z takiej wyceny ryzyka powinny być wpłacane do Funduszu Gwarancyjnego dla działań zewnętrznych ustanowionego rozporządzeniem Rady (WE, Euratom) nr 480/2009¹ w celu pokrycia ryzyka gospodarczego i uniknięcia zakłóceń rynku.
- (18) W swoich ramach pomiaru wyników EBI powinien opracować i wdrożyć zestaw wskaźników dla projektów służących realizacji nowego celu. Sprawozdania na temat działań EBI z zakresu finansowania, które Komisja przedstawia corocznie Parlamentowi Europejskiemu i Radzie, powinny zatem obejmować ocenę wkładu działań EBI z zakresu finansowania na rzecz realizacji nowego celu, w tym – w stosownych przypadkach – ocenę wkładu na rzecz osiągnięcia celów zrównoważonego rozwoju ONZ, ocenę zaangażowania lokalnego społeczeństwa obywatelskiego, a także ocenę dostosowania do priorytetów Unii w dziedzinie polityki zewnętrznej oraz do priorytetów budżetowych Unii.

¹ Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 480/2009 z dnia 25 maja 2009 r. ustanawiające Fundusz Gwarancyjny dla działań zewnętrznych (Dz.U. L 145 z 10.6.2009, s. 10).

- (19) Należy zapewnić wyeksponowanie i przejrzystość działań EBI z zakresu finansowania objętych decyzją nr 466/2014/UE, w szczególności w odniesieniu do projektów finansowanych z udziałem instytucji pośrednictwa finansowego, poprzez poprawę dostępu instytucji Unii oraz ogółu społeczeństwa do informacji, z uwzględnieniem potrzeby ochrony informacji poufnych oraz szczególnie chronionych informacji handlowych.
- (20) Stosowna polityka unijna dotycząca jurysdykcji niechętnych współpracy do celów podatkowych została określona w aktach prawnych Unii oraz w konkluzjach Rady, w szczególności w załączniku do nich z dnia 8 listopada 2016 r, oraz w kolejnych aktualizacjach.
- (21) Analiza due diligence dotycząca działań EBI z zakresu finansowania objętych decyzją nr 466/2014/UE powinna zawierać staranne sprawdzenie zgodności z mającym zastosowanie prawodawstwem Unii oraz uzgodnionymi normami międzynarodowymi i unijnymi w zakresie przeciwdziałania praniu pieniędzy, zwalczania finansowania terroryzmu, oszustw podatkowych i unikania opodatkowania. Ponadto, w ramach sprawozdawczości w zakresie upoważnienia EBI do udzielania pożyczek na rzecz państw trzecich, EBI powinien dostarczać informacje, z podziałem na poszczególne kraje, na temat zgodności swoich działań z zakresu finansowania ze swoją polityką dotyczącą jurysdykcji niechętnych współpracy, a także wykaz pośredników, z którymi współpracuje.
- (22) W dniu 12 października 2016 r. EBI zatwierdził realizację Inicjatywy EBI na rzecz budowania odporności. Projekty realizowane w ramach Inicjatywy EBI na rzecz budowania odporności, które zostały zatwierdzone po tej dacie i przed wejściem w życie niniejszej decyzji, a także przed zawarciem porozumienia dotyczącego gwarancji, powinny móc zostać objęte gwarancją UE, z zastrzeżeniem potwierdzenia przez Komisję, iż są one zgodne z nowym celem oraz z warunkami porozumienia dotyczącego gwarancji.

- (23) Działania EBI z zakresu finansowania realizowane z udziałem przedsiębiorstw powinny korzystać z gwarancji ogólnej dla sektora prywatnego wyłącznie wtedy, gdy działania te promują wzrost gospodarczy sprzyjający włączeniu społecznemu i intensywne tworzenie miejsc pracy oraz nie są one adekwatnie obsługiwane przez lokalne rynki finansowe.
- (24) Działania EBI z zakresu finansowania powinny być spójne z zasadami określonymi w komunikacie Komisji z dnia 25 października 2011 r. zatytułowanym „Odnowiona strategia UE na lata 2011–2014 dotycząca społecznej odpowiedzialności przedsiębiorstw”, w tym w odniesieniu do instytucji pośrednictwa finansowego.
- (25) Pułap dotyczący możliwości realokowania przez EBI środków między poszczególnymi regionami w okresie objętym upoważnieniem powinien zostać zwiększony z 10 % do 20 % w przypadku zmiany priorytetów polityki zewnętrznej Unii lub w sytuacjach nagłych i kryzysowych, które mogą zaistnieć w okresie objętym upoważnieniem, oraz zgodnie ze stosownymi rezolucjami Parlamentu oraz decyzjami i konkluzjami Rady. Komisja powinna regularnie informować Parlament Europejski i Radę o takich realokacjach.

- (26) Z uwagi na znaczenie Inicjatywy EBI na rzecz budowania odporności w unijnej strategii dotyczącej zaradzenia pierwotnym przyczynom migracji oraz z uwagi na potrzeby społeczności tranzytowych i przyjmujących, rzeczą niezwyklej wagi pozostaje, by kwoty przeznaczone w ramach pułapów upoważnienia do udzielania pożyczek na rzecz państw trzecich na projekty służące realizacji nowego celu były w pełni wykorzystywane. Niemniej jednak, jeżeli w wyniku nieprzewidzianych okoliczności przeznaczone kwoty nie mogą zostać całkowicie wykorzystane, należy również dopuścić pewną zwiększoną elastyczność. W związku z tym, jeżeli do dnia 30 czerwca 2019 r. EBI stwierdzi, że nie jest w stanie wykorzystać swojej prognozowanej docelowej kwoty w ramach Inicjatywy EBI na rzecz budowania odporności, powinno być możliwe realokowanie do 20 % kwoty 1 400 000 000 EUR przeznaczonej na mocy ogólnego upoważnienia na projekty w sektorze publicznym oraz do 20 % kwoty 2 300 000 000 EUR w ramach upoważnienia do udzielania pożyczek sektorowi prywatnemu pomiędzy krajami ubiegającymi się o członkostwo i beneficjentami oraz krajami objętymi polityką sąsiedztwa i partnerstwa, lub w ich obrębie. Każda taka realokacja powinna wymagać uprzedniego porozumienia między Komisją a EBI.
- (27) Należy zmienić wykaz regionów i krajów kwalifikujących się oraz wykaz regionów i krajów potencjalnie kwalifikujących się, aby wyłączyć regiony i kraje o wysokim dochodzie i wysokim ratingu kredytowym, mianowicie Brunei, Chile, Islandię, Izrael, Koreę Południową, Singapur i Tajwan. Do wykazu regionów i krajów potencjalnie kwalifikujących się należy natomiast dodać Iran.
- (28) Należy zatem odpowiednio zmienić decyzję nr 466/2014/UE,

PRZYJMUJĄ NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

W decyzji nr 466/2014/UE wprowadza się następujące zmiany:

1) art. 2 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 2

Pułapy dla działań EBI z zakresu finansowania w ramach gwarancji UE

1. Maksymalny pułap dla działań EBI z zakresu finansowania w ramach gwarancji UE w latach 2014–2020 wynosi 32 300 000 000 EUR. Kwoty, które zostały początkowo przeznaczone na działania z zakresu finansowania, ale które zostały następnie anulowane, nie wlicza się do pułapu.

Na ten maksymalny pułap składają się:

- a) kwota w maksymalnej wysokości 30 000 000 000 EUR w ramach upoważnienia ogólnego, z czego 1 400 000 000 EUR przeznaczone jest na projekty w sektorze publicznym służące osiągnięciu długoterminowej odporności gospodarczej uchodźców, migrantów, społeczności przyjmujących i tranzytowych oraz społeczności pochodzenia będącej strategiczną odpowiedzią na potrzebę zaradzenia pierwotnym przyczynom migracji;
- b) kwota w maksymalnej wysokości 2 300 000 000 EUR w ramach upoważnienia do udzielania sektorowi prywatnemu pożyczek na projekty służące osiągnięciu długoterminowej odporności gospodarczej uchodźców, migrantów, społeczności przyjmujących i tranzytowych oraz społeczności pochodzenia będącej strategiczną odpowiedzią na potrzebę zaradzenia pierwotnym przyczynom migracji.

2. Maksymalne kwoty, o których mowa w ust. 1, dzieli się na pułapy i podpułapy regionalne określone w załączniku I. W granicach pułapów regionalnych i w okresie objętym niniejszą decyzją, EBI zapewnia zrównoważony podział środków między kraje w obrębie regionów objętych gwarancją UE, zgodnie z priorytetami polityki zewnętrznej Unii, które muszą być odzwierciedlone w regionalnych technicznych wytycznych operacyjnych, o których mowa w art. 5.”;

2) art. 3 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 3

Ogólne cele i zasady

1. Gwarancji UE udziela się wyłącznie na działania EBI z zakresu finansowania, które wedle własnej oceny EBI przynoszą wartość dodaną i wspierają którykolwiek z następujących celów ogólnych:
 - a) rozwój lokalnego sektora prywatnego, w szczególności wsparcie dla mikro-, małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP);
 - b) rozwój infrastruktury społecznej i gospodarczej, w tym infrastruktury w obszarach transportu, energii i środowiska, a także technologii informacyjno-komunikacyjnych;
 - c) łagodzenie zmiany klimatu i przystosowywanie się do niej;
 - d) długoterminowa odporność gospodarcza uchodźców, migrantów, społeczności przyjmujących i tranzytowych oraz społeczności pochodzenia będąca strategiczną odpowiedzią na potrzebę zaradzenia pierwotnym przyczynom migracji.”;

2. Przy zachowaniu specyfiki EBI jako banku inwestycyjnego, jego działania z zakresu finansowania prowadzone na mocy niniejszej decyzji przyczyniają się do realizacji ogólnego interesu UE, w szczególności zasad leżących u podstaw działań zewnętrznych Unii, o których mowa w art. 21 TUE, oraz do wykonania międzynarodowych porozumień dotyczących środowiska, których stroną jest Unia. Organy zarządzające EBI zachęca się do podejmowania środków koniecznych do dostosowania działalności EBI tak, by skutecznie przyczyniała się ona do realizacji zewnętrznych polityk Unii, a także do odpowiedniego spełnienia wymogów określonych w niniejszej decyzji.
3. Celem leżącym u podstaw działań EBI z zakresu finansowania w obszarach objętych ogólnymi celami określonymi w ust. 1 jest integracja regionalna między poszczególnymi krajami, w tym w szczególności integracja gospodarcza między krajami ubiegającymi się o członkostwo i beneficjentami, krajami objętymi polityką sąsiedztwa i partnerstwa oraz Unią. EBI podejmuje działania z zakresu finansowania w krajach będących beneficjentami w dziedzinach objętych ogólnymi celami poprzez wspieranie bezpośrednich inwestycji zagranicznych promujących integrację gospodarczą z Unią.
4. W krajach rozwijających się, w rozumieniu definicji zawartej w sporządzanym przez Organizację Współpracy Gospodarczej i Rozwoju wykazie odbiorców oficjalnej pomocy rozwojowej, działania EBI z zakresu finansowania przyczyniają się, zgodnie z art. 208 i 209 TFUE, do realizacji celów polityki Unii w dziedzinie współpracy na rzecz rozwoju, w szczególności celów dotyczących ograniczania ubóstwa poprzez wzrost gospodarczy sprzyjający włączeniu społecznemu oraz zrównoważony rozwój gospodarczy, środowiskowy i społeczny.

5. W celu zapewnienia, by inwestycje sektora prywatnego miały największy wpływ na rozwój, EBI dąży do przyczyniania się do tworzenia sprzyjających warunków dla prywatnych przedsiębiorstw i inwestycji oraz zapewnia w pierwszej kolejności wzmocnienie lokalnego sektora prywatnego w krajach będących beneficjentami, w tym spółdzielni i przedsiębiorstw społecznych, poprzez wspieranie lokalnych inwestycji, zgodnie z ust. 1 lit. a). W ramach swoich działań z zakresu finansowania wspierających realizację ogólnych celów określonych w ust. 1 EBI dąży również do lepszego wspierania projektów inwestycyjnych realizowanych przez MŚP z kraju będącego odbiorcą pomocy i z Unii, umożliwiając dostęp do finansowania nowych projektów inwestycyjnych realizowanych przez MŚP. Działania EBI z zakresu finansowania umożliwiają MŚP korzystanie m.in. z dostępu do rynku dla MŚP w kwalifikujących się państwach oraz z ich włączenia w globalne łańcuchy wartości, a ponadto przyczyniają się do zwiększania konkurencyjności przedsiębiorstw unijnych.

Aby skutecznie monitorować i oceniać wykorzystanie środków finansowych na rzecz odnośnych MŚP, EBI przeprowadza staranną analizę due diligence oraz ustanawia i utrzymuje odpowiednie postanowienia umowne, które nakładają standardowe obowiązki sprawozdawcze zarówno na instytucje pośrednictwa finansowego, jak i na beneficjentów końcowych. EBI dąży do określenia przeszkód w zakresie finansowania, z jakimi stykają się MŚP, oraz do przyczynienia się do zaradzenia tym przeszkodom.

EBI współpracuje z instytucjami pośrednictwa finansowego, które mogą wspierać specyficzne potrzeby MŚP w krajach, w których one działają, i które przestrzegają wymogów art. 13 przeniesionych do umów zgodnie z ust. 1 akapit trzeci tego artykułu.

6. Działania EBI z zakresu finansowania wspierające realizację ogólnych celów określonych w ust. 1 lit. b) wspierają projekty inwestycyjne przede wszystkim w dziedzinie transportu, energii, infrastruktury środowiskowej, a także technologii informacyjno-komunikacyjnych, zdrowia i edukacji. Obejmuje to wytwarzanie i integrację energii ze źródeł odnawialnych, środki w zakresie efektywności energetycznej, przekształcanie systemów energetycznych, aby umożliwić przejście na technologie i paliwa o niższej emisyjności, zrównoważone bezpieczeństwo energetyczne i infrastrukturę energetyczną, w tym infrastrukturę na potrzeby produkcji gazu i jego transportu na rynek energetyczny Unii, a także elektryfikację obszarów wiejskich, infrastrukturę środowiskową, taką jak infrastruktura wodno-sanitarna oraz zielona infrastruktura, infrastrukturę sieci telekomunikacyjnych i szerokopasmowych.

7. Działania EBI z zakresu finansowania wspierające realizację ogólnych celów określonych w ust. 1 lit. c) wspierają projekty inwestycyjne, które mają na celu łagodzenie zmiany klimatu i przystosowywanie się do niej i które przyczyniają się do osiągnięcia ogólnych celów Ramowej konwencji Narodów Zjednoczonych w sprawie zmian klimatu i Porozumienia paryskiego do tej konwencji, w szczególności poprzez unikanie lub ograniczenie emisji gazów cieplarnianych i redukcję śladu węglowego w dziedzinie energii ze źródeł odnawialnych, efektywności energetycznej i zrównoważonego transportu, lub poprzez zwiększenie odporności na niekorzystne skutki zmiany klimatu w krajach, sektorach i społecznościach podatnych na zagrożenia.

Kryteria kwalifikowalności projektów dotyczących działań w dziedzinie zmiany klimatu zostały zdefiniowane w strategii klimatycznej EBI. Opierając się na opracowanych przez EBI metodach oceny projektów pod kątem emisji gazów cieplarnianych i zmian tych emisji, w procedurze oceny środowiskowej ujmuje się badanie dotyczące śladu węglowego w celu stwierdzenia, czy propozycje dotyczące danego projektu obejmują optymalną poprawę efektywności energetycznej.

W okresie objętym niniejszą decyzją EBI dąży do utrzymania wysokiego poziomu działań związanych z klimatem, które w kategoriach wolumenu muszą stanowić przynajmniej 25 % ogółu działań EBI z zakresu finansowania poza granicami Unii. Finansowanie z EBI na mocy niniejszej decyzji musi być spójne z osiągnięciem celu, który zakłada, że do 2020 r. co najmniej 35 % ogółu działań EBI z zakresu finansowania przypadnie na gospodarki wschodzące i kraje rozwijające się poza Unią.

Działania EBI z zakresu finansowania obejmują m.in. konkretne czynności służące stopniowej rezygnacji z finansowania projektów negatywnie wpływających na osiągnięcie unijnych celów w dziedzinie klimatu, jak również zintensyfikowanie starań służących wspieraniu odnawialnych źródeł energii i efektywności energetycznej.

EBI w większym stopniu uwzględni elementy związane z przystosowywaniem się do zmiany klimatu w ramach swojego wkładu w projekty we wszystkich działaniach EBI z zakresu finansowania w ramach upoważnienia EBI do udzielania pożyczek na rzecz państw trzecich.

8. Działania EBI z zakresu finansowania wspierające realizację ogólnych celów określonych w ust. 1 lit. d) wspierają projekty inwestycyjne, które służą zaradzeniu pierwotnym przyczynom migracji, przyczyniają się do długoterminowej odporności gospodarczej oraz do osiągnięcia celów zrównoważonego rozwoju ONZ i zapewniają zrównoważony rozwój w krajach będących beneficjentami.

Przy jednoczesnym zapewnieniu pełnego poszanowania praw człowieka, praw pracowniczych i socjalnych, podstawowych wolności i równouprawnienia płci poprzez stosowanie podejścia opartego na prawach obejmującego wszystkie prawa człowieka i prawa socjalne zgodnie z zasadami przejrzystości, uczestnictwa, niedyskryminacji i rozliczalności działania EBI z zakresu finansowania służą:

- a) zaspokojeniu zwiększonych potrzeb w zakresie infrastruktury i powiązanych usług w celu uwzględnienia – bezpośrednio lub pośrednio – napływu migrantów, z jednoczesną korzyścią również dla ludności lokalnej;
- b) zwiększeniu szans znalezienia zatrudnienia przez uchodźców i członków społeczności ich przyjmujących;
- c) promowaniu integracji gospodarczej i umożliwienia uchodźcom uzyskania samodzielności; lub
- d) nasileniu działań humanitarnych i zwiększeniu wsparcia na rzecz tworzenia godnych miejsc pracy.

Działania EIB z zakresu finansowania wspierają:

- a) sektor prywatny w zakresie MŚP i spółek o średniej kapitalizacji, finansowania przedsiębiorstw i mikrofinansowania;
- b) sektor publiczny, w tym gminy i podmioty sektora publicznego, w zakresie infrastruktury i usług, w tym opieki zdrowotnej i specjalnych placówek opieki nad dziećmi, usług sanitarnych i szkolnictwa, aby zaspokoić znacznie zwiększone potrzeby.

- 8a. W ramach działań EBI z zakresu finansowania wspierających realizację ogólnych celów określonych w ust. 1 uznaje się, że równouprawnienie płci jest zagadnieniem przekrojowym mającym kluczowe znaczenie dla realizacji zrównoważonego rozwoju i ważnym elementem analizy due diligence w odniesieniu do projektów. We wszystkich takich działaniach z zakresu finansowania stosowane jest podejście uwzględniające problematykę płci. EBI zapewnia, by wszystkie jego działania z zakresu finansowania były zgodne ze zobowiązaniami określonymi w jego strategii w sprawie problematyki płci i planu działania w sprawie problematyki płci.
- 8b. EBI dąży do zapewnienia, by przedsiębiorstwa uczestniczące w projektach współfinansowanych przez EBI przestrzegały zasad przejrzystości wynagrodzeń i równouprawnienia płci oraz zasady równego wynagradzania, określonych w dyrektywie Parlamentu Europejskiego i Rady 2006/54/WE^{*}. Decyzje EBI w sprawie finansowania projektów uwzględniają działania, jakie przedsiębiorstwa będące potencjalnymi beneficjentami prowadzą w zakresie równości wynagrodzeń i społecznej odpowiedzialności przedsiębiorstw.
9. Gwarancja UE obejmuje wyłącznie działania EBI z zakresu finansowania prowadzone w kwalifikujących się krajach, które zawarły z EBI umowę ramową określającą warunki prawne, zgodnie z którymi takie działania mają być realizowane; warunki te muszą być zgodne z deklaracją EBI w sprawie zasad i standardów środowiskowych i społecznych oraz z jego podręcznikiem praktyk środowiskowych i społecznych.

^{*} Dyrektywa 2006/54/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 5 lipca 2006 r. w sprawie wprowadzenia w życie zasady równości szans oraz równego traktowania kobiet i mężczyzn w dziedzinie zatrudnienia i pracy (wersja przedrukowana) (Dz.U. L 204 z 26.7.2006, s. 23).”;

3) w art. 5 wprowadza się następujące zmiany:

a) ust. 1 akapit trzeci otrzymuje brzmienie:

„Aktualizując regionalne techniczne wytyczne operacyjne, Komisja i EBI uwzględniają odpowiednie rezolucje Parlamentu Europejskiego oraz decyzje i konkluzje Rady, a także uznane na szczeblu międzynarodowym zasady i wytyczne dotyczące społecznej odpowiedzialności przedsiębiorstw. Regionalne techniczne wytyczne operacyjne są spójne z priorytetami zawartymi – w stosownych przypadkach – w krajowych lub regionalnych programach sporządzanych przez kraje będące beneficjentami, z należyтым uwzględnieniem wszelkich konsultacji z lokalnym społeczeństwem obywatelskim podczas sporządzania tych programów.”;

b) w art. 5 dodaje się następujący ustęp:

„1a. Komisja jest uprawniona do przyjmowania zgodnie z art. 18 aktów delegowanych dotyczących zmian w załączniku IV.”;

4) w art. 8 wprowadza się następujące zmiany:

a) ust. 1 dodaje się następujący akapit:

„Gwarancją ogólną obejmuje się również działania EBI z zakresu finansowania prowadzone w ramach upoważnienia do udzielania pożyczek sektorowi prywatnemu przewidzianego w art. 2 ust. 1 lit. b), które to działania cechują się – przeciętnie – wyższym profilem ryzyka niż portfel chroniony gwarancją obejmującą ryzyko polityczne, o której mowa w ust. 3 niniejszego artykułu, w krajach ubiegających się o członkostwo i beneficjentach oraz krajach objętych polityką sąsiedztwa i partnerstwa.”;

b) ust. 5 i 6 otrzymują brzmienie:

„5. Umowy o finansowanie zawierane z poszczególnymi promotorami i dotyczące działań EBI z zakresu finansowania obejmują również odpowiednie postanowienia dotyczące zamówień publicznych, odpowiednie postanowienia środowiskowe, związane z klimatem i społeczne zgodnie z wewnętrznymi zasadami i procedurami EBI, w tym wymogi dotyczące zapewnienia rozpoznawalności gwarancji UE i zaangażowania EBI wśród beneficjentów końcowych.

6. Komisja i EBI określają w porozumieniu dotyczącym gwarancji, o którym mowa w art. 14, jasną i przejrzystą strategię przydziału środków pozwalającą EBI na określenie, w ramach jego działalności zewnętrznej, działań, które mają być finansowane na mocy niniejszej decyzji, aby zapewnić jak najskuteczniejsze wykorzystanie gwarancji UE. Ta strategia przydziału środków opiera się na ocenianej przez EBI wiarygodności kredytowej działań EBI z zakresu finansowania, pułapach określonych w załączniku I, charakterze kontrahenta, tj. czy chodzi o państwo, czy jednostki państwowe niższego szczebla, które są objęte ust. 1 niniejszego artykułu, czy podmioty prywatne, zdolności EBI do absorpcji ryzyka oraz innych stosownych kryteriach, w tym wartości dodanej gwarancji UE. Parlament Europejski i Rada otrzymują strategię przydziału środków zgodnie z art. 14.”;

5) w art. 9 wprowadza się następujące zmiany:

a) ust. 1 otrzymuje brzmienie:

„1. EBI przeprowadza staranną analizę due diligence oraz – w stosownych przypadkach zgodnie ze swoją deklaracją w sprawie zasad i standardów środowiskowych i społecznych oraz ze swoim podręcznikiem praktyk środowiskowych i społecznych – wymaga, by promotorzy projektu przeprowadzali – zgodnie z unijnymi zasadami społecznymi i środowiskowymi – lokalne konsultacje społeczne ze stosownymi krajowymi i lokalnymi zainteresowanymi stronami, a także ze społeczeństwem obywatelskim, na etapach planowania projektu i jego realizacji w zakresie społecznych, środowiskowych, gospodarczych oraz związanych z prawami człowieka, równouprawnieniem płci i z rozwojem aspektów projektów inwestycyjnych objętych gwarancją UE, jak również by przedstawiali odpowiednie informacje do celów oceny wkładu w realizację unijnych celów polityki zewnętrznej i celów strategicznych.

EBI zapewnia wdrożenie zasady dobrowolnej, uprzedniej i świadomej zgody przed podjęciem działań z zakresu finansowania mających wpływ na grunty i zasoby naturalne.

Analiza ta obejmuje oszacowanie tego, czy potencjał beneficjentów finansowania z EBI należy wzmacniać w całym cyklu realizacji projektu z wykorzystaniem pomocy technicznej, a jeśli tak – to w jaki sposób. Wewnętrzne zasady i procedury EBI muszą zawierać niezbędne przepisy dotyczące oceny oddziaływania środowiskowego i społecznego projektów inwestycyjnych oraz oceny ich aspektów związanych z prawami człowieka i zapobieganiem konfliktom, w celu zapewnienia, by projekty inwestycyjne wspierane na mocy niniejszej decyzji były zrównoważone ze środowiskowego i społecznego punktu widzenia, a także w celu zapewnienia, by działania EBI z zakresu finansowania prowadzone w ramach Inicjatywy EBI na rzecz budowania odporności, w szczególności w ramach upoważnienia do udzielania pożyczek sektorowi prywatnemu, poprawiały odporność gospodarczą uchodźców, migrantów oraz społeczności przyjmujących i tranzytowych, a także społeczności pochodzenia.

W ramach dostępnych wewnętrznych wytycznych dotyczących stosowania analizy due diligence EBI udoskonala w miarę potrzeb praktyczne wytyczne dotyczące oceny aspektów związanych z wszystkimi podstawowymi prawami człowieka, przy wykorzystaniu swojego podręcznika praktyk środowiskowych i społecznych, które to wytyczne mają być stosowane podczas oceny *ex ante* i bieżącego monitorowania poszczególnych projektów, w tym projektów, w których uczestniczą instytucje pośrednictwa finansowego, w oparciu o istniejące ramy, w szczególności strategiczne ramy i plan działania UE na rzecz praw człowieka i demokracji, oraz z uwzględnieniem istniejących punktów odniesienia dotyczących praw człowieka opracowanych przez Unię, stosowne organy ONZ i organizacje zajmujące się prawami człowieka.”;

b) ust. 3 otrzymuje brzmienie:

„3. Prowadzone przez EBI monitorowanie obejmuje realizację działań przez pośredników oraz skuteczność podejmowanych przez instytucje pośrednictwa finansowego działań mających na celu wsparcie MŚP.”;

c) w art. 9 ust. 5 otrzymuje brzmienie:

„5. Wyniki monitorowania ujawnia się z zachowaniem wymogów dotyczących poufności i zgody stosownych stron.”;

6) w art. 10 dodaje się następujący ustęp:

„Ryzyko dla budżetu Unii związane z działaniami EBI z zakresu finansowania prowadzonymi w ramach upoważnienia do udzielania pożyczek sektorowi prywatnemu, o którym to upoważnieniu mowa w art. 2 ust. 1 lit. b), jest wyceniane, a dochody generowane z wyceny ryzyka gospodarczego są wpłacane do Funduszu Gwarancyjnego.”;

7) w art. 11 ust. 1 wprowadza się następujące zmiany:

a) lit. b) i c) otrzymują brzmienie:

„b) ocenę wartości dodanej działań EBI z zakresu finansowania w ujęciu zbiorczym, a także szacowanych rezultatów tych działań, ich efektywności oraz wpływu na rozwój, w oparciu o roczne sprawozdanie EBI na temat ram pomiaru wyników. W tym celu EBI wykorzystuje wskaźniki efektywności dotyczące aspektów rozwojowych, środowiskowych i społecznych, w tym aspektów związanych z prawami człowieka i równouprawnieniem płci, finansowanych projektów, z uwzględnieniem stosownych wskaźników zgodnie z Deklaracją paryską z 2005 r. w sprawie skuteczności pomocy.

Wskaźniki dotyczące równouprawnienia płci są opracowywane zgodnie ze strategią EBI na rzecz równości płci oraz planem działania w sprawie problematyki płci; odzwierciedlają one promowanie równości między kobietami i mężczyznami, a także są w miarę możliwości poddawane ocenie ex post poprzez segregowanie danych według kryterium płci. Wskaźniki dotyczące aspektów środowiskowych projektów obejmują kryteria związane z tzw. czystą technologią, które co do zasady zorientowane są na efektywność energetyczną i technologie ograniczania emisji. EBI opracowuje wskaźniki dotyczące projektów, które są realizowane w ramach strategicznej odpowiedzi mającej na celu zaradzenie pierwotnym przyczynom migracji oraz budowanie długoterminowej odporności gospodarczej społeczności przyjmujących i tranzytowych, z uwzględnieniem poglądów zainteresowanych stron, społeczeństwa obywatelskiego, odnośnych społeczności i organizacji pozarządowych;

- c) ocenę wkładu działań EBI z zakresu finansowania w realizację unijnych celów polityki zewnętrznej i celów strategicznych, z uwzględnieniem przestrzegania zasad obowiązujących w odniesieniu do działań zewnętrznych Unii, o czym mowa w art. 21 TUE, regionalnych technicznych wytycznych operacyjnych, o których mowa w art. 5 niniejszej decyzji, oraz strategicznych ram i planu działania UE na rzecz praw człowieka i demokracji;”;
- b) lit. e) otrzymuje brzmienie:
 - „e) ocenę jakości działań EBI z zakresu finansowania, w szczególności stopnia, w jakim EBI uwzględnił kwestie zrównoważenia środowiskowego i społecznego w analizie due diligence i w trakcie monitorowania finansowanych projektów inwestycyjnych, a także działań mających na celu maksymalne zwiększenie zaangażowania na szczeblu lokalnym poprzez promowanie uczestnictwa zainteresowanych społeczności, organizacji społeczeństwa obywatelskiego i organizacji pozarządowych;”;

c) dodaje się następującą literę:

„j) ocenę wkładu działań EBI z zakresu finansowania na rzecz długoterminowej odporności gospodarczej uchodźców, migrantów, społeczności przyjmujących i tranzytowych oraz społeczności pochodzenia będącej strategiczną odpowiedzią na potrzebę zaradzenia pierwotnym przyczynom migracji.”;

8) w art. 12 wprowadza się następujące zmiany:

a) w ust. 1 wprowadza się następujące zmiany:

(i) lit. a) otrzymuje brzmienie:

„a) wszystkich działań EBI z zakresu finansowania prowadzonych na podstawie niniejszej decyzji, po etapie zatwierdzenia projektu, wskazując w szczególności, czy dany projekt inwestycyjny objęty jest gwarancją UE i w jaki sposób przyczynia się do realizacji celów działań zewnętrznych Unii, ze szczególnym uwzględnieniem jego wpływu gospodarczego, społecznego i środowiskowego, a także jego wpływu na klimat i kwestie związane z problematyką płci;”;

(ii) lit. c) otrzymuje brzmienie:

„c) w miarę możliwości i w stosownych przypadkach – obowiązujących umów ramowych pomiędzy EBI a krajem będącym odbiorcą pomocy. W przypadku podpisywania nowych umów lub wprowadzania zmian do umów już obowiązujących, EBI zapewnia, aby podanie takich umów do wiadomości publicznej było możliwe;”;

b) w art. 12 dodaje się następujące ustępy:

„3. EBI zapewnia, by informacje o planowanych i zatwierdzonych działaniach lub o wszelkich wprowadzanych w nich znaczących zmianach były publikowane i łatwo dostępne dla lokalnego społeczeństwa obywatelskiego.

4. Na żądanie, EBI przekazuje Parlamentowi Europejskiemu arkusze pomiaru wyników dla projektów inwestycyjnych objętych gwarancją UE, z uwzględnieniem ochrony informacji poufnych oraz szczególnie chronionych informacji handlowych, a także z zachowaniem ich odnośnych przepisów wewnętrznych regulujących traktowanie informacji poufnych.”;

9) art. 13 i 14 otrzymują brzmienie:

„Artykuł 13

Zapobieganie praniu pieniędzy, walka z finansowaniem terroryzmu, opodatkowanie, jurysdykcje niechętnie współpracy

1. Prowadząc swoje działania z zakresu finansowania objęte niniejszą decyzją, EBI przestrzega mającego zastosowanie prawodawstwa Unii oraz uzgodnionych norm międzynarodowych i unijnych i w związku z tym nie wspiera projektów na mocy niniejszej decyzji, które przyczyniają się do prania pieniędzy, finansowania terroryzmu, unikania opodatkowania, oszustw podatkowych lub uchylania się od opodatkowania.

Ponadto EBI nie podejmuje nowych lub ponownych działań z podmiotami zarejestrowanymi lub mającymi siedzibę w jurysdykcjach, które znalazły się w stosownym wykazie w ramach odnośnej polityki unijnej w dziedzinie jurysdykcji niechętnych współpracy lub które wskazano jako państwa trzecie wysokiego ryzyka zgodnie z art. 9 ust. 2 dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2015/849*, lub które nie zachowują rzeczywistej zgodności z unijnymi lub międzynarodowo uzgodnionymi normami podatkowymi dotyczącymi przejrzystości i wymiany informacji. EBI może odstąpić od tej zasady wyłącznie wtedy, gdy dany projekt jest fizycznie realizowany w jednej z tych jurysdykcji i nie ma żadnych przesłanek wskazujących na to, że odnośne działanie przyczynia się do prania pieniędzy, finansowania terroryzmu, unikania opodatkowania, oszustw podatkowych lub uchylania się od opodatkowania.

Przy zawieraniu umów z instytucjami pośrednictwa finansowego EBI uwzględnia w stosownych umowach wymogi, o których mowa w niniejszym artykule, i żąda od instytucji pośrednictwa finansowego sprawozdań na temat ich spełniania.

EBI dokonuje przeglądu swojej polityki dotyczącej jurysdykcji niechętnych współpracy najpóźniej po przyjęciu unijnego wykazu jurysdykcji niechętnych współpracy do celów podatkowych.

Następnie EBI co roku przedkłada Parlamentowi Europejskiemu i Radzie sprawozdanie z realizacji swojej polityki dotyczącej jurysdykcji niechętnych współpracy w odniesieniu do swoich działań z zakresu finansowania, zawierające informacje w podziale na poszczególne kraje oraz wykaz pośredników, z którymi współpracuje.

2. Prowadząc działania z zakresu finansowania objęte niniejszą decyzją, EBI stosuje określone w prawie unijnym zasady i standardy dotyczące przeciwdziałania wykorzystywaniu systemu finansowego w celu prania pieniędzy oraz finansowania terroryzmu, w szczególności określone w rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2015/847** oraz w dyrektywie (UE) 2015/849. W szczególności EBI uzależnia zarówno bezpośrednie finansowanie, jak i finansowanie poprzez pośredników na mocy niniejszej decyzji od ujawnienia informacji o beneficjentach rzeczywistych zgodnie z dyrektywą (UE) 2015/849.

Artykuł 14

Porozumienie dotyczące gwarancji

Komisja i EBI podpisują porozumienie dotyczące gwarancji określające szczegółowe postanowienia i procedury dotyczące gwarancji UE zgodnie z art. 8. Komisja i EBI informują o tym porozumieniu dotyczącym gwarancji odpowiednio Parlament Europejski i Radę, z zachowaniem swoich odnośnych przepisów wewnętrznych regulujących zasady postępowania z informacjami poufnymi.

* Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2015/849 z dnia 20 maja 2015 r. w sprawie zapobiegania wykorzystywaniu systemu finansowego do prania pieniędzy lub finansowania terroryzmu, zmieniająca rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 648/2012 i uchylająca dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady 2005/60/WE oraz dyrektywę Komisji 2006/70/WE (Dz.U. L 141 z 5.6.2015, s. 73).

** Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2015/847 z dnia 20 maja 2015 r. w sprawie informacji towarzyszących transferom środków pieniężnych i uchylenia rozporządzenia (WE) nr 1781/2006 (Dz.U. L 141 z 5.6.2015, s. 1)”;

10) w art. 18 wprowadza się następujące zmiany:

a) dodaje się następujący ustęp:

„2a. Uprawnienia, o których mowa w art. 5, powierza się Komisji na czas nieokreślony od dnia ... [data wejścia w życie niniejszej decyzji zmieniającej].”;

b) ust. 3 otrzymuje brzmienie:

„3. Przekazanie uprawnień, o których mowa w art. 4 i 5, może zostać w dowolnym momencie odwołane przez Parlament Europejski lub przez Radę. Decyzja o odwołaniu kończy przekazanie określonych w niej uprawnień. Decyzja o odwołaniu staje się skuteczna od następnego dnia po jej opublikowaniu w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub w określonym w tej decyzji późniejszym terminie. Nie wpływa ona na ważność obowiązujących już aktów delegowanych.”;

c) w art. 18 ust. 5 otrzymuje brzmienie:

„5. Akt delegowany przyjęty na podstawie art. 4 i 5 wchodzi w życie tylko wówczas, gdy Parlament Europejski albo Rada nie wyraziły sprzeciwu w terminie dwóch miesięcy od przekazania tego aktu Parlamentowi Europejskiemu i Radzie, lub gdy, przed upływem tego terminu, zarówno Parlament Europejski, jak i Rada poinformowały Komisję, że nie wniosą sprzeciwu. Termin ten przedłuża się o dwa miesiące z inicjatywy Parlamentu Europejskiego lub Rady.”;

11) art. 20 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 20

Sprawozdawczość

Do dnia 30 czerwca 2019 r. Komisja przedłoży Parlamentowi Europejskiemu i Radzie sprawozdanie oceniające stosowanie niniejszej decyzji, które będzie stanowić wkład w ewentualną nową decyzję w sprawie objęcia gwarancją UE działań EBI z zakresu finansowania w ramach upoważnienia EBI do udzielania pożyczek na rzecz państw trzecich.

Do dnia 31 grudnia 2021 r. Komisja przedstawi Parlamentowi Europejskiemu i Radzie sprawozdanie ze stosowania niniejszej decyzji.”;

12) dodaje się następujący artykuł:

„Artykuł 20a

Postanowienia przejściowe

EBI może finansować projekty, które zostały zatwierdzone po dniu 12 października 2016 r. i przed dniem ... [data wejścia w życie niniejszej decyzji zmieniającej] oraz przed zawarciem porozumienia dotyczącego gwarancji między Komisją a EBI. Projekty takie mogą zostać objęte gwarancją UE pod warunkiem potwierdzenia przez Komisję, że są one zgodne z celem określonym w art. 3 ust. 1 lit. d) i są zgodne z postanowieniami porozumienia dotyczącego gwarancji.”;

13) załączniki I, II i III zastępuje się tekstem znajdującym się w załączniku do niniejszej decyzji.

14) W załączniku IV akapit pierwszy otrzymuje brzmienie:

„Działalność EBI w krajach partnerskich uczestniczących w procesie przedakcesyjnym jest prowadzona w kontekście ram ustanowionych w partnerstwach dla członkostwa i partnerstwach europejskich, w których określone zostały priorytety dla krajów ubiegających się o członkostwo i beneficjentów w celu osiągnięcia postępów w procesie zbliżania się do Unii; partnerstwa te stanowią również ramy dla pomocy Unii. Jako ramy polityki Unii dla Bałkanów Zachodnich służy proces stabilizacji i stowarzyszenia. Jest on oparty na stopniowym partnerstwie, w którego ramach Unia oferuje udogodnienia w handlu, pomoc gospodarczą i finansową oraz stosunki umowne poprzez układy o stabilizacji i stowarzyszeniu. Przedakcesyjna pomoc finansowa pomaga krajom ubiegającym się o członkostwo i beneficjentom przygotować się do obowiązków i wyzwań wiążących się z członkostwem w Unii. Pomoc ta służy wsparciu procesu reform, w tym przygotowań do późniejszego członkostwa. Koncentruje się ona na rozwoju instytucjonalnym, dostosowaniu do dorobku prawnego Unii, przygotowaniach do wdrażania polityk i instrumentów Unii oraz wspieraniu środków służących osiągnięciu konwergencji gospodarczej.”;

Artykuł 2

Niniejsza decyzja wchodzi w życie dwudziestego dnia po jej opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Sporządzono w ...

W imieniu Parlamentu Europejskiego
Przewodniczący

W imieniu Rady
Przewodniczący

ZAŁĄCZNIK

„ZAŁĄCZNIK I

PUŁAPY REGIONALNE

- A. Kraje ubiegające się o członkostwo i beneficjenci: 8 075 000 000 EUR, w tym 7 635 000 000 EUR w ramach upoważnienia ogólnego i 440 000 000 EUR w ramach upoważnienia do udzielania pożyczek sektorowi prywatnemu.
- B. Kraje objęte polityką sąsiedztwa i partnerstwa: 19 680 000 000 EUR, w podziale na następujące podpułapy:
- (i) kraje basenu Morza Śródziemnego: 13 030 000 000 EUR, w tym 11 170 000 000 EUR w ramach upoważnienia ogólnego i 1 860 000 000 w ramach upoważnienia do udzielania pożyczek sektorowi prywatnemu;
 - (ii) Europa Wschodnia, Zakaukazie i Rosja: 6 650 000 000 EUR.
- C. Azja i Ameryka Łacińska: 4 083 000 000 EUR, w podziale na następujące podpułapy:
- (i) Ameryka Łacińska: 2 694 000 000 EUR;
 - (ii) Azja: 1 165 000 000 EUR;
 - (iii) Azja Środkowa: 224 000 000 EUR.

D. Republika Południowej Afryki 462 000 000 EUR.

W ramach ogólnego pułapu organy zarządzające EBI mogą – po konsultacji z Komisją – postanowić o realokacji kwoty nieprzekraczającej 20 % pułapów podregionalnych w obrębie poszczególnych regionów oraz kwoty nieprzekraczającej 20 % pułapów regionalnych między poszczególnymi regionami. W przypadku gdy do dnia 30 czerwca 2019 r. organy zarządzające EBI stwierdzą, że EBI nie jest w stanie wykorzystać swojej prognozowanej docelowej kwoty w ramach Inicjatywy EBI na rzecz budowania odporności, do 20 % kwoty 1 400 000 000 EUR w ramach ogólnego upoważnienia przeznaczonej na projekty w sektorze publicznym oraz kwoty 2 300 000 000 EUR w ramach upoważnienia do udzielania pożyczek sektorowi prywatnemu może zostać realokowane do wysokości 20 % w obrębie regionów, o których mowa w pkt A i B niniejszego załącznika, lub między tymi regionami.

Każda taka realokacja w ramach Inicjatywy EBI na rzecz budowania odporności podlega uprzedniemu porozumieniu między Komisją a EBI.

Organy zarządzające EBI w szczególności wykorzystują taką możliwość realokacji, aby umożliwić ciągłe koncentrowanie gwarancji UE na projektach cechujących się wyższym profilem ryzyka w regionach priorytetowych. Komisja regularnie informuje Parlament Europejski i Radę o takich realokacjach.

ZAŁĄCZNIK II

REGIONY I KRAJE POTENCJALNIE KWALIFIKUJĄCE SIĘ

A. Kraje ubiegające się o członkostwo i beneficjenci:

Albania, Bośnia i Hercegowina, Czarnogóra, Kosowo*, była jugosłowiańska republika Macedonii, Serbia, Turcja¹

B. Kraje objęte polityką sąsiedztwa i partnerstwa

1. Kraje basenu Morza Śródziemnego

Algieria, Egipt, Jordania, Liban, Libia, Maroko, Palestyna, Syria, Tunezja

2. Europa Wschodnia, Zakaukazie i Rosja

Europa Wschodnia: Białoruś, Republika Mołdawii, Ukraina

Zakaukazie: Armenia, Azerbejdżan, Gruzja

Rosja

* Użycie tej nazwy nie wpływa na stanowiska w sprawie statusu Kosowa i jest zgodne z rezolucją Rady Bezpieczeństwa ONZ 1244 (1999) oraz z opinią Międzynarodowego Trybunału Sprawiedliwości w sprawie Deklaracji niepodległości Kosowa.

¹ Inicjatywa EBI na rzecz budowania odporności nie obejmuje Turcji, która jest objęta odrębną umową między UE a Turcją.

C. Azja i Ameryka Łacińska

1. Ameryka Łacińska

Argentyna, Boliwia, Brazylia, Ekwador, Gwatemala, Honduras, Kolumbia,
Kostaryka, Kuba, Meksyk, Nikaragua, Panama, Paragwaj, Peru, Salvador, Urugwaj,
Wenezuela

2. Azja

Afganistan, Bangladesz, Bhutan, Chiny, Filipiny, Indie, Indonezja, Irak, Iran, Jemen,
Kambodża, Laos, Malezja, Malediwy, Mjanma/Birma, Mongolia, Nepal, Pakistan,
Sri Lanka, Tajlandia, Wietnam

3. Azja Środkowa

Kazachstan, Kirgistan, Tadżykistan, Turkmenistan, Uzbekistan

D. Afryka Południowa

Republika Południowej Afryki

ZAŁĄCZNIK III

REGIONY I KRAJE KWALIFIKUJĄCE SIĘ

A. Kraje ubiegające się o członkostwo i beneficjenci:

Albania, Bośnia i Hercegowina, Czarnogóra, Kosowo*, była jugosłowiańska republika Macedonii, Serbia, Turcja¹

B. Kraje objęte polityką sąsiedztwa i partnerstwa

1. Kraje basenu Morza Śródziemnego

Algieria, Egipt, Jordania, Liban, Libia, Maroko, Palestyna, Tunezja

2. Europa Wschodnia, Zakaukazie i Rosja

Europa Wschodnia: Białoruś, Republika Mołdawii, Ukraina

Zakaukazie: Armenia, Azerbejdżan, Gruzja

Rosja

* Użycie tej nazwy nie wpływa na stanowiska w sprawie statusu Kosowa i jest zgodne z rezolucją Rady Bezpieczeństwa ONZ 1244 (1999) oraz z opinią Międzynarodowego Trybunału Sprawiedliwości w sprawie Deklaracji niepodległości Kosowa.

¹ Inicjatywa EBI na rzecz budowania odporności nie obejmuje Turcji, która jest objęta odrębną umową między UE a Turcją.

C. Azja i Ameryka Łacińska

1. Ameryka Łacińska

Argentyna, Boliwia, Brazylia, Ekwador, Gwatemala, Honduras, Kolumbia,
Kostaryka, Meksyk, Nikaragua, Panama, Paragwaj, Peru, Salwador, Urugwaj,
Wenezuela

2. Azja

Bangladesz, Bhutan, Chiny, Filipiny, Indie, Indonezja, Irak, Jemen, Kambodża,
Laos, Malezja, Malediwy, Mjanma/Birma, Mongolia, Nepal, Pakistan, Sri Lanka,
Tajlandia, Wietnam

3. Azja Środkowa

Kazachstan, Kirgistan, Tadżykistan, Turkmenistan, Uzbekistan

D. Afryka Południowa

Republika Południowej Afryki”.